

108579-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di moli – Lübeck-Travemünde, Skandinavienkai - Erweiterung der Anlegerkapazitäten

OJ S 32/2026 16/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

E-mail: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività portuali

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lübeck-Travemünde, Skandinavienkai - Erweiterung der Anlegerkapazitäten

Descrizione: Der Skandinavienkai ist einer der größten RoRo- und Fährschiffhäfen in Europa mit direkter Lage an der Travemündung in die Ostsee. Die Hansestadt Lübeck, vertreten durch die Lübeck Port Authority (LPA), plant am Skandinavienkai in Travemünde die Erweiterung der Anlegerkapazität für 2 Anleger, die zukünftig neue Schiffsgenerationen abfertigen sollen. Als Grundlage für das Gesamtprojekt wurden Planungen erstellt, welche es in den weiteren Projektphasen mit innovativen Lösungen zu optimieren gilt. Die LPA möchte in partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit Fachfirmen des Hafen- und Wasserbaus gemeinschaftlich innovative Lösungen erarbeiten und diese beim Projekt verwirklichen. Die frühzeitige Einbindung der Ausführungskompetenz in die Planungsphase soll der Grundstein für eine transparente und ausgewogene Zusammenarbeit aller Partner über den gesamten Zeitraum des Projektes bilden und diesen prägen.

Identificativo della procedura: 6bb6198e-e3db-4f30-b5b1-2ace27bf61c6

Identificativo interno: 060/2026

Tipo di procedura: Partenariato per l'innovazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45241300 Lavori di costruzione di moli

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione, 45241100 Lavori di costruzione di banchine, 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche, 45223210 Lavori di costruzione di strutture metalliche

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Hafengebiet mit ISPS Zugang

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 6 750 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lübeck-Travemünde, Skandinavienkai - Erweiterung der Anlegerkapazitäten

Descrizione: Gegenstand des Auftrags ist zunächst die Erstellung einer ausführungsfähigen Planung mit innovativen Lösungen auf Basis festgelegter Planungsrandbedingungen. Im weiteren Verlauf ist dann die bauliche Umsetzung an den Auftrag gegliedert. Die sich daraus ergebenden Einzelmaßnahmen lassen sich wie folgt beschreiben: - Rückbau des bestehenden Dalbensteges inkl. Gründung am Anleger 5a - Rückbau des bestehenden Leitwerkes am Anleger 5a - Zurücksetzen der bestehenden Fenderlinie am Anleger 5a - Neubau eines verlängerten Dalbensteges am Anleger 5a inkl. Ausstattung (Fender, Pollern, Beleuchtung, Seezeichen, etc.) auf eine rechnerische Ausbautiefe von -11,00 m NHN - Lieferung und Montage einer automatisierten Festmachereinrichtung als Hybridlösung mit den Schiffsleinen inkl. elektrischer Anschluss und Inbetriebnahme - Teilweiser Rückbau des bestehenden Dalbensteges inkl. Gründung und vorhandenem Leitwerk am Anleger 6 - Teilweiser Neubau in versetzter Lage des Dalbensteges an Anleger 6 inkl. Ausstattung (Fender, Poller, Beleuchtung, Seezeichen, etc. auf eine rechnerische Ausbautiefe von -11,00 m NHN - Teilweiser Rückbau des bestehenden Leitwerks im Drehkreis - Verlängerung des Anleger 7 mit einem neuen Dalbensteg inkl. Ausstattung (Fender, Pollern, Beleuchtung, Seezeichen, etc.) auf eine rechnerische Ausbautiefe von -11,00 m NHN - Neubau von Pollern auf der Fläche im Heckbereich der Anleger - Gewährleistung des Fährbetriebs ohne Einschränkungen an den benachbarten Anlegern während des Umbaus der jeweiligen Anleger 5a, 6 und 7 - Erarbeiten einer Baustellenlogistik für eine minimale Sperrung der Anleger während der Umbau- oder Verlängerung

Identificativo interno: LOT-0001 E71935438

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45241300 Lavori di costruzione di moli

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322000 Servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile, 71310000 Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione, 45241000 Lavori di costruzione di porti, 45241100 Lavori di costruzione di banchine, 45240000 Lavori di costruzione per opere idrauliche, 45223210 Lavori di costruzione di strutture metalliche

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Hafengebiet mit ISPS Zugang

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 3 Referenzen Planung: Planerische Erarbeitungen von vergleichbaren Verkehrswasserbauten (konstruktiver Wasserbau) in Seehäfen in den Leistungsphasen 3-5 gem HOAI mit Baukosten von mindestens 5 Millionen EUR netto. Die Planung der Bauwerke darf nicht vor mehr als 10 Jahren abgeschlossen worden sein.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 3 Referenzen Bau: Umsetzung von vergleichbaren Verkehrswasserbauten (konstruktiver Wasserbau) in Seehäfen mit Baukosten von mindestens 5 Millionen EUR netto. Der Bau der Referenzprojekte darf nicht vor mehr als 10 Jahren abgeschlossen worden sein.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Numero di personale dirigenziale

Descrizione del criterio di selezione: Anzahl der durchgängig in den letzten 3 Jahren festangestellten und/oder geschäftsführenden „Beratenden Ingenieure“ / „Ingenieure“ mit entsprechender Qualifikation und Berufserfahrung von über 3 vollendeten Jahren bezogen auf Vollzeitstellen (Stichtag für die Berechnung des Dreijahreszeitraums ist das Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung). Verfügbarkeit der für die ausgeschriebenen Planungs- und Bauleistungen erforderlichen Arbeitskräfte. Für den Nachweis der Referenzen sind die bei den Teilnahmeunterlagen befindlichen Formblätter zu verwenden.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre. 2.

Jahresumsatz im Bereich Bauleistungen der letzten 3 Geschäftsjahre. 3. Jahresumsatz im

Bereich Planungsleistungen Ingenieurbauwerke (§§ 41 ff. HOAI) der letzten 3 Geschäftsjahre. 4. Betriebshaftpflichtversicherung 5. Aussagekräftige Bankerklärung der Hausbank zur gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters (nicht älter als Dezember 2025). Möglicherweise geforderte Mindeststandards: 1. Mindestjahresumsatz von 25 Mio. EUR netto in den letzten 3 Geschäftsjahren. 2. Mindestjahresumsatz von 20 Mio. EUR netto im Bereich Bauleistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren. 3. Mindestjahresumsatz von 2 Mio. EUR netto im Bereich Planungsleistungen Ingenieurbauwerke (§§ 41 ff. HOAI) in den letzten 3 Geschäftsjahren. 4. Auftragsbezogene Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckung von mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden und ebenfalls mindestens 5 Mio. EUR für sonstige Schäden, wobei die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres jeweils das Zweifache dieser Deckungssumme beträgt. Einen Nachweis über das Bestehen einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung oder eine verbindliche Erklärung des Haftpflichtversicherers, die Deckungssumme im Auftragsfall wie gefordert zu erhöhen, ist mit dem indikativen Angebot einzureichen. 5. Positive Bankerklärung der Hausbank zur gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage (nicht älter als Dezember 2025). Für die Erbringung der in Ziffer 1-5 vorgenannten Nachweise ist das bei den Teilnahmeunterlagen befindliche Formblatt zu verwenden. I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 60 % in die Bewertung. Alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 40 % in die Bewertung. Alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: tedesco

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.subreport.de/E71935438>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 13/03/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E71935438>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto:
Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der
Abrechnungssumme

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 10/03/2026 10:30:00 (UTC+01:
00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di
presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere
presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen werden nachgefordert.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: 1. Eigenerklärung: Keine Ausschlussgründe
gem. § 123 GWB, 2. Eigenerklärung: Keine Ausschlussgründe gem. § 124 GWB, 3.

Eigenerklärung: Keine Ausschlussgründe gem. § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, §
98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes und § 21 des
Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes Die Eigenerklärungen sind durch das entsprechende
Formblatt in den Teilnahmeunterlagen zu erbringen.

Accordo finanziario: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 Tage festgesetzt.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim
Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von
Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB nur
zulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen
Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt
und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße
gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Auftragsbekanntmachung erkennbar sind,
spätestens bis Ablauf der in der Auftragsbekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung
gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die
erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) nicht mehr als 15
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit,
Technologie und Tourismus

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2
- Fachbereichsdienste / Submission

Organizzazione che tratta le offerte: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 -
Fachbereichsdienste / Submission

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00006194

Indirizzo postale: Mühlendamm 10-12

Località: Lübeck

Codice postale: 23552

Suddivisione del paese (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Paese: Germania

E-mail: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Telefono: +49 451 122 60-14

Indirizzo internet: <https://www.luebeck.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numero di registrazione: 04319884640

Località: Kiel

Codice postale: 24171

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono: +49 431 988 4640

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 770abb5b-d756-4415-a246-6b7aa45dadf3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 13/02/2026 08:28:44 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 108579-2026

Numero dell'edizione della GU S: 32/2026

Data di pubblicazione: 16/02/2026